

# THE NEW GENERATION WATERPROOF FLOORING



**100%**  
WATERPROOF

**UNICLIC**®

**aqua·step**®

100% WATERPROOF FLOORING



# 100% WATERPROOF



**20** **WARRANTY**  
20 YEAR RESIDENTIAL

**5** **WARRANTY**  
5 YEAR COMMERCIAL

**WASHABLE**  
WATER & SOAP

**-30% dB**  
SOUND ABSORBING

**WEAR RESISTANT AC4**  
HEAVY DOMESTIC / GENERAL COMMERCIAL USE

**EXTRA STRONG IC3**  
HEAVY COMMERCIAL USE

**ANTI-BACTERIAL**  
HYGIENIC - HYPOALLERGENIC

**UNINTERRUPTED**  
INSTALLATION UNDER DOORWAYS

**ECO RESPONSIBILITY**  
100% RECYCLABLE

**100%**  
**WATERPROOF**

**UNICLIC**



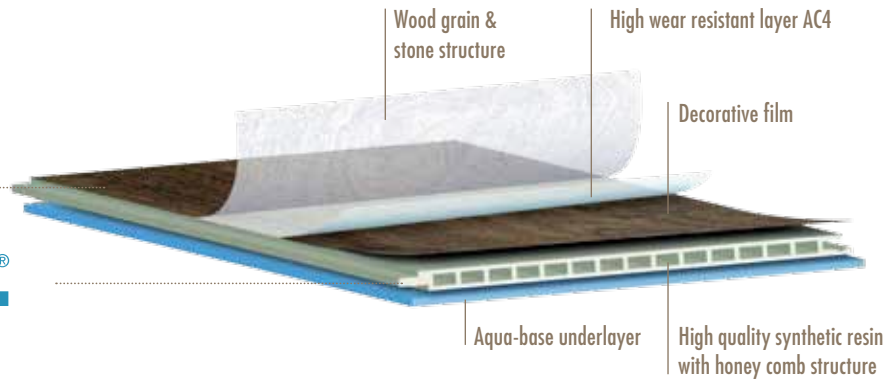
**aqua·step**<sup>®</sup>

100% WATERPROOF FLOORING

[www.aquastep.be](http://www.aquastep.be)

**100%  
WATERPROOF**

**UNICLIC**®



## ENG

High quality synthetic resins

- ◆ 100% waterproof
- ◆ high density (up to 1400 kg/m<sup>3</sup>)
- ◆ 0% swelling of the boards in all atmospheric circumstances
- ◆ high dimensional stability (according IPC 2.2.4)

A wide variety of modern, stylish woodgrain and tile decors

An environmentally friendly acryl based wear layer which gives a cosy warm feeling and is slip resistant

Experience the feel of real wood, natural stones.

Unique co-extruded combination of hard and flexible pvc (patent pending)

- ◆ a perfect fit without seams

Special shape (patent pending) in order to improve:

- ◆ dimensional stability
- ◆ density
- ◆ sound reduction

## FR

Résines synthétiques rigoureusement sélectionnées

- ◆ 100% hydrofuge
- ◆ haute densité (jusqu'à 1400 kg/m<sup>3</sup>)
- ◆ 0% de gonflement des lames à tous changements de températures
- ◆ stabilité dimensionnelle améliorée (selon IPC 2.2.4)

Un décor résineux, un grand choix de tons 'bois et pierres' naturels, chaleureux et raffinés

Une couche de protection acrylique: un choix écologique certes, offrant une sensation agréable au toucher tout en étant anti-dérapant

Un relief naturel, vivez les mêmes sensations naturelles au regard et au toucher du vrai bois ou de pierre naturelle sur la surface de chaque lame.

Combinaison unique de PVC souples et rigides

- ◆ un raccord parfait sans joints

Jambes en X (patent pending) avantages:

- ◆ stabilité dimensionnelle
- ◆ densité accrue
- ◆ réduction de bruits

## NL

Hoogwaardige kunststofharsen

- ◆ 100% waterproof
- ◆ hoge dichtheid (tot 1400 kg/m<sup>3</sup>)
- ◆ 0% zwelling van de planken
- ◆ verbeterde dimensionale stabiliteit (volgens IPC 2.2.4)

Een breed spectrum moderne, stijlvolle hout- en tegeldecoren

Een milieuvriendelijke slijtlaag op basis van acryl die een warm en aangenaam gevoel geeft en antislip is.

Beleef het gevoel van echt hout en natuursteen

Unieke combinatie van harde en soepele pvc in co-extrusie (patent pending):

- ◆ een perfecte verbinding zonder naden

Speciale vorm (patent pending) om volgende aspecten te verbeteren:

- ◆ dimensionale stabiliteit
- ◆ dichtheid
- ◆ natuurlijke geluidsreductie

## DE

Blau-graues hochwertiges Rohmaterial

- ◆ 100% wasserfest
- ◆ hohe Dichte (1400 kg/m<sup>3</sup>)
- ◆ 0% Schwindung in allen Klimabereichen
- ◆ verbesserte dimensionale Stabilität (IPC 2.2.4.)

Ein breites Spektrum von modernen, stilvollen Holz und Fliesendecoren

Eine umweltfreundliche Acryl-Schutzschicht, die ein angenehmes und warmes Gefühl gibt sowie „anti-rutsch“ behaftet ist

Erleben Sie das Gefühl von echten Holzböden oder Fliesen

Eine einzigartige Kombination von harten und weichen Komponenten (patent pending) in Ko-Extrusion

- ◆ eine ausgezeichnete nahtlose Verbindung

Folgende Komponenten verbessern den Zustand:

- ◆ dimensionale Stabilität
- ◆ Dichte
- ◆ natürliche Schalldämmung

## SP

Una estructura interna de resinas sintéticas PVC de calidad superior

- ◆ 100% hidrófugo
- ◆ alta densidad (hasta 1400 kg/m<sup>3</sup>)
- ◆ 0% de hinchazón en todas las condiciones atmosféricas
- ◆ estabilidad dimensional mejorada (según IPC 2.2.4)

Un decorado resinoso: una gran selección de decorados 'maderas y piedras', naturales, cálidos y elegantes

Una capa de protección acrílica: una elección ecológica que ofrece una sensación agradable al tacto y una textura antideslizante

Un relieve natural: vivir las mismas sensaciones naturales de la madera y de la piedra natural en cada lama, tanto con la mirada como con el tacto

Combinación única de pvc rígido y pvc blando

- ◆ una unión perfecta en las juntas

Estructura en forma de "X" (pendiente de patente) ventajas:

- ◆ estabilidad dimensional
- ◆ densidad superior
- ◆ reducción de propagación de ruido

## I

Struttura interna in PVC di elevata qualità

- ◆ 100% impermeabile
- ◆ alta densità (fino a 1400 kg/m<sup>3</sup>)
- ◆ 0% rigonfiamenti in nessuna condizione atmosferica
- ◆ stabilità dimensionale eccellente (secondo IPC 2.2.4)

Un'ampia varietà di decori moderni, ad effetto legno o piastrelle a poro aperto, raffinati

Uno strato d'usura acrilico, ecologicamente compatibile, che da una sensazione di calore ed è antiscivolo

Un aspetto naturale di vero legno o di pietra naturale

Combinazione unica di PVC "rigido" e "flessibile" (patent pending):

- ◆ incastro perfetto senza fessurazioni

Forma speciale per migliorare (patent pending):

- ◆ la stabilità dimensionale
- ◆ la densità del prodotto
- ◆ la riduzione del rumore

# NATURAL SILENCE



**20** **WARRANTY**  
20 YEAR RESIDENTIAL

**5** **WARRANTY**  
5 YEAR COMMERCIAL

**WASHABLE**  
WATER & SOAP

**-30% dB**  
SOUND ABSORBING

**WEAR RESISTANT AC4**  
HEAVY DOMESTIC / GENERAL COMMERCIAL USE

**EXTRA STRONG IC3**  
HEAVY COMMERCIAL USE

**ANTI-BACTERIAL**  
HYGIENIC - HYPOALLERGENIC

**UNINTERRUPTED**  
INSTALLATION UNDER DOORWAYS

**ECO RESPONSABILITY**  
100% RECYCLABLE

**100%**  
**WATERPROOF**

**UNICLIC**

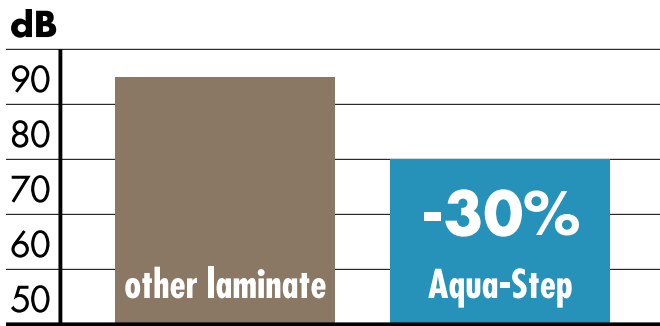


**aqua·step**<sup>®</sup>

100% WATERPROOF FLOORING

[www.aquastep.be](http://www.aquastep.be)

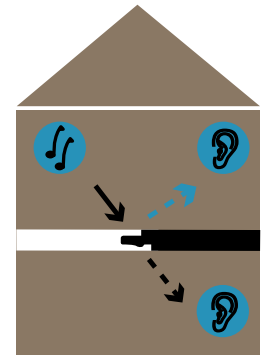
## 30% MORE SILENT THAN STANDARD LAMINATE



## NO NEED FOR USING A SOUND REDUCING SUBFLOOR!

### Test details:

- Both floors in combination with 2 mm foam
- Both floors have 8 mm thickness
- 315 Hz, 10 dB
- EPLF 717-2/021029-3
- TNO Delft
- Catholic University Leuven



### ENG

#### DRUM SOUND - TRANSIT SOUND 30% more silent than standard laminate

◆ Thanks to cavities extending longitudinally along the entire length of the profile, this system allows significant absorption of two types of sound: sounds that echo in the room itself (drum sound) and sounds that originate in the room below (transit sound). For a universe of beauty, silence is golden!

#### INSPIRED BY NATURE ...

Aqua-Step specialists transferred the honeycomb structure to a complete new flooring concept: a hollow structure that absorbs sound, conducts floor-heating and outperforms on product strength.

### FR

#### BRUIT DE RÉFLEXION - BRUIT DE TRANSMISSION

Au moins 30% plus silencieux qu'un stratifié traditionnel.

◆ Grâce à l'incorporation de chambres à air longitudinales dans le support de base, cette innovation permet d'atténuer significativement deux types de sons à la fois : le son qui se réfléchit dans la pièce elle-même et celui qui se propage dans la pièce du dessous.

#### INSPIRÉ PAR LA NATURE ...

les spécialistes AQUA-STEP ont transposé la structure en nid d'abeilles sur des panneaux de recouvrement de sol permettant ainsi une meilleure absorption de bruits, une solidité accrue et un effet conducteur de chaleur.

### NL

#### GELUIDSTRANSMISSIE - GELUIDSREFLECTIE 30% stiller dan standaard laminaat

◆ Door de speciaal ontwikkelde luchtkamers over de gehele lengte van de planken, worden 2 types geluid op een natuurlijke wijze geabsorbeerd: het geluid dat in ruimte wordt weerkaatst (reflectie) en het geluid dat naar de ruimte lager wordt getransporteerd (transmissie). Indien je schoonheid wilt, wil je ook natuurlijke stilte!

#### GEÏNSPIREERD DOOR DE NATUUR ...

hebben de AQUA-STEP ingenieurs de honingraat structuur aangewend voor een totaal vernieuwend vloerconcept; een holle structuur die geluid absorbeert, warmte geleidt en uitermate stevig is.

### DE

#### TRITTSCHALL - RAUMSCHALL Mindestens 30% leiser als herkömmliche Laminate

◆ Durch den speziell entwickelten Luftraum in den Dielen werden 2 Geräusch-Typen absorbiert: Trittschall bezeichnet das Geräusch, das nach unten transportiert wird und Raumschall ist das, welches im Raum reflektiert wird. Die Ästhetik der Dielen kommt schließlich dann erst zur Geltung, wenn diese auch lautlos sind.

#### INSPIRIERT VON DER NATUR...

hat die AQUA-STEP Wabenstruktur die Aufgabe Raumschall zu absorbieren, Wärme durchzulassen und bietet zusätzlich eine gute Formstabilität

### SP

#### TRANSMISIÓN DE RUIDOS Y REFLEXIÓN DE RUIDOS 30% más silencioso que un laminado normal

◆ El silencio es de oro: Se obtienen los mejores resultados acústicos! Ya no hace falta una base específica. Gracias a la cámara de aire longitudinal de su propia estructura, Aqua-Step permite la reducción de manera significativa de dos tipos de sonidos a la vez: El sonido que se refleja en la propia habitación y el que se propaga en la habitación de abajo.

#### INSPIRADO EN LA NATURALEZA ...

Aqua-Step ha trasladado el concepto de las colmenas a un nuevo nivel: una estructura hueca que absorbe el sonido, conduce el calor de la calefacción radiante y es más resistente que otros productos.

### I

#### RUMORE D'AMBIENTE - RUMORE DA CALPESTIO 30% mais silencioso do que o laminado standard

◆ Grazie alla sua struttura cava che si estende longitudinalmente per tutta la lunghezza del listone, questo sistema assicura un consistente assorbimento dei due tipi di rumori: rumori che si ripercuotono nei locali (rumore d'ambiente) e rumori che si propagano negli ambienti sottostanti (rumore da calpestio). Il silenzio è d'oro, per una migliore qualità della vita.

#### ISPIRANDOSI ALLA NATURA...

il pavimento impermeabile Aqua-step trasferisce la struttura a nido d'ape ad un concetto completamente nuovo: un pavimento a struttura cava che assorbe i rumori, trasferisce calore e fa meglio di prodotti massicci.

# FAST INSTALLATION



**20** year **WARRANTY**  
20 YEAR RESIDENTIAL

**5** year **WARRANTY**  
5 YEAR COMMERCIAL

 **WASHABLE**  
WATER & SOAP

 **-30% dB**  
SOUND ABSORBING

 **WEAR RESISTANT AC4**  
HEAVY DOMESTIC / GENERAL COMMERCIAL USE

 **EXTRA STRONG IC3**  
HEAVY COMMERCIAL USE

 **ANTI-BACTERIAL**  
HYGIENIC - HYPOALLERGENIC

 **UNINTERRUPTED**  
INSTALLATION UNDER DOORWAYS

 **ECO RESPONSABILITY**  
100% RECYCLABLE

 **100%  
WATERPROOF**

**UNICLIC** 



**aqua·step**®

100% WATERPROOF FLOORING

[www.aquastep.be](http://www.aquastep.be)



## ENG

### UNINTERRUPTED INSTALLATION

- Under doorways without expansion profile

### UNDERFLOOR HEATING SYSTEMS

- Suitable with Aqua-Step (max. 40°C)

### INSTALLATION ON DAMP CONCRETE

- Even possible without a damp cloth

### UNICLIC

- The reference in locking means

### SUPER FAST INSTALLATION SYSTEM

- Work in any direction
- Tidy work : no messing with glue, silicone or rubber joints

- Re-installable
- Extended bending strength of 450 kg/m

### IMPROVED CLICK

- System thanks to the use of co-extrusion:
- Perfect seams

### NO HUMIDITY ACCLIMATISATION NEEDED

- Before installation

### AQUA-BASE

- Aqua-Step's 3 mm underlayer
- Recommended to even the surface

## FR

### POSE ININTERROMPUE

- Sous les seuils de portes sans profilé d'expansion

### SYSTEME DE SOL CHAUFFANTS

- Compatible (max. 40°C)

### INSTALLATION SUR DU BÉTON FRAIS

- Possible même sans film pare-vapeur

### UNICLIC

- Un système clic de renommée internationale

### SYSTÈME DE POSE ULTRA RAPIDE

- Possible de travailler dans n'importe quelle direction

- Travail en toute propreté: sans colle, silicone et joints
- Possibilité de réinstaller le sol à plusieurs reprises
- Traction élevée jusqu'à 450 kg/m

### SYSTEME DE POSE AMELIOREE

- Grâce à l'utilisation de co-extrusion:
- Joints invisibles

### PAS BESOIN D'ACCLIMATATION

- Contre l'humidité avant la pose

### AQUA-BASE

- Sous-couche en PE de 3 mm
- Recommandée pour niveler la surface de base

## NL

### DOORLOPENDE PLAATSING

- Onder deuropeningen zonder uitzettingsprofiel

### VLOERVERWARMING

- Compatibel (max. 40°C)

### PLAATSING OP VOCHTIGE BETONVLOER

- Mogelijk zelfs zonder gebruik van dampscherm

### UNICLIC

- Gepatenteerd en wereldberoemd clicksysteem

### UITERST SNELLE PLAATSING

- Legrichting vrij te kiezen
- Proper werk: geen gebruik van lijm, silicones noch rubber strips

- Herplaatsbare vloer
- Verbeterde treksterkte tot 450 kg/m

### VERBETERD PLAATSINGSYSTEEM

- Dankzij het gebruik van co-extrusie:
- Naadloze verbinding

### GEEN VOCHTACCLIMATISATIE NODIG

- Voor installatie

### AQUA-BASE

- AQUA-STEP 3 mm PE ondervloer
- Om oneffenheden van de ondervloer weg te werken

## DE

### ENDLOSE VERLEGUNG

- Dehnfugen nicht erforderlich unter den Türen

### FUSSBODENHEIZUNGSSYSTEME

- Problemlose verlegung (max. 40°C)

### VERLEGUNG AUF FEUCHTIGE UNTERGRÜNDE

- Auch möglich ohne dampfsperren

### UNICLIC

- Dem integrierten patentierten Verriegelungssystem

### SUPER SCHNELLE VERLEGUNG

- Verlegung in verschiedene Richtungen möglich
- Saubere arbeit: ohne Leim, Silicone

- Neu verlegbar
- Verbesserte Zugstärke bis 450 kg/m

### VERBESSERTER VERLEGE-SYSTEM

- Durch den ko-extrudierten Streifen in PVC:
- Perfekte Naht

### KEIN FEUCHTAKKLIMATISIERUNG NÖTIG

- Vor dem Verlegen

### AQUA-BASE

- Ist ein guten Unterboden (PE, 3mm)
- Ebt den Untergrund und gewährleistet eine perfekte Unterstüzung

## SP

### INSTALACION HOMOGÉNEA

- Sin perfiles de dilatación sobras portas

### SISTEMAS DE SUELO RADIANTE

- Adecuados con Aqua Step (max. 40°C)

### ES POSIBLE SU INSTALACIÓN SOBRE HORMIGÓN HÚMEDO

- No necessita instalar una capa de aislamiento

### UNICLIC

- La referencia en sistemas de unión

### INSTALACIÓN FÁCIL Y MUY RÁPIDA

- De izquierda a derecha, o viceversa. También aconsejado para zurdos

- Después de la colocación no hay polvo ni restos de cola todo riesgo de crujiendo en las juntas queda excluido
- Possibilidad de instalar varias veces
- Resistencia a la tracción elevada

### UNA VERSIÓN MEJORADA DEL SISTEMA UNICLIC

- gracias al sistema de co-extrusión:
- una unión perfecta sin juntas

### NO ES NECESARIA SU ACCLIMATACIÓN

- Antes de su instalación

### BASE- AQUA

- Base de 3 mm. Aqua Step
- Recomendada para nivelar la superficie o solera

## I

### RIVESTIRE SUPERFICI GRANDI

- Posa senza giunti di espansione sotto le porte

### IDONEO PER SISTEMI DI RISCALDAMENTO A PAVIMENTO

- Compatibile con Aqua-Step (max. 40°C)

### INSTALLAZIONE POSSIBILE SU CEMENTO / CALCESTRUZZO UMIDI

- Non c'è bisogno di utilizzare un panno umido

### UNICLIC

- The reference in locking means

### POSA SUPER VELOCE

- Possibilità di partire da qualunque punto: da sinistra a destra o viceversa; ideale per i mancini
- Lavoro pulito: nessun pericolo

- di sporcare in giro con la colla
- Tensione costante: mai più giunti che si aprono, nessun rischio che lo sporco si accumuli nei giunti o danni ai pannelli del pavimento
- Aumenta la capacità di resistere alla trazione di 450 kg/m

### UN ULTERIORE MIGLIORAMENTO DEL SISTEMA UNICLIC

- si ottiene grazie alla tecnica di coostrusione:
- Perfezione dei giunti

### TEMPO DI ACCLIMATAZIONE NON NECESSARIO

- Prima dell'installazione

### SOTTOPAVIMENTO AQUA-BASE

- Materassino aquastep spessore 3 mm
- Consigliato per ogni superficie

# EASY MAINTENANCE

**20** **WARRANTY**  
20 YEAR RESIDENTIAL

**5** **WARRANTY**  
5 YEAR COMMERCIAL

**WASHABLE**  
WATER & SOAP

**-30% dB**  
SOUND ABSORBING

**WEAR RESISTANT AC4**  
HEAVY DOMESTIC / GENERAL COMMERCIAL USE

**EXTRA STRONG IC3**  
HEAVY COMMERCIAL USE

**ANTI-BACTERIAL**  
HYGIENIC - HYPOALLERGENIC

**UNINTERRUPTED**  
INSTALLATION UNDER DOORWAYS

**ECO RESPONSIBILITY**  
100% RECYCLABLE

**100%**  
**WATERPROOF**

**UNICLIC**



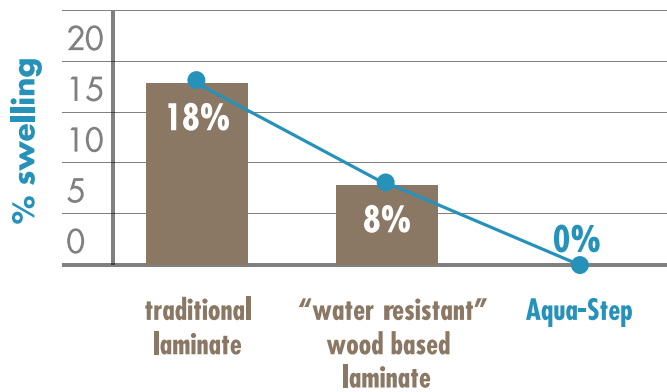
**aqua·step**<sup>®</sup>

100% WATERPROOF FLOORING

[www.aquastep.be](http://www.aquastep.be)



## AQUA-STEP: 0% SWELLING



### ENG

#### THE EASY CARE INSTRUCTIONS OF AQUA-STEP

**Care** | As part of the cleaning, your Aqua-Step floor should simply be vacuumed by using the brushes in the head of the vacuum cleaner and cleaned with water and soap.

**Stubborn stains** | Spoiling water is allowed! Aqua-Step is 100% waterproof and has 0% swelling. It resists most of the spills such as coffee, tea, fruit, soft drinks, sauces, milk, ... These can be easily removed with lukewarm water, an alcohol or vinegar based cleaning agent and an absorbent cloth.

#### Recommended |

- ◆ Attaching felt pads to the feet of chair and table legs and other furniture
- ◆ When moving furniture, never drag items across the floor, always lift
- ◆ Provide the entrance areas with suitable sized doormats and protective rugs against coarse dirt

**Advised not to do** | Never polish or apply varnish to the floor. It invalidates your warranty terms.

### FR

#### LES CONSEILS D'ENTRETIEN 'EASY-CARE' DE AQUA-STEP

**Côté entretien** | Il vous suffira de passer votre revêtement de sol à l'aspirateur système brosse et de le nettoyer avec de l'eau et du savon.

**Les taches tenaces, ce revêtement de sol les rejette** | Que ce soit café, thé, limonades, bière, ketchup, potage, sauces, fruits et lait... tout s'élimine à l'aide d'eau tiède, d'un détergent à base d'alcool ou de vinaigre ou encore au moyen d'un tissu absorbant. De la peinture, de l'encre, du rouge à lèvres, du vernis à ongles et d'autres produits semblables tout disparaît facilement en appliquant

du solvant de vernis à ongles, du white spirit, ou autre détachant universel spécifique.

**Précautions à prendre** | Bien que ce soit un revêtement de sol robuste, nous vous recommandons néanmoins de prendre les précautions suivantes

- ◆ Fixez des protections en feutre sous les pieds de tables, chaises ou autres meubles lourds.
- ◆ Lors de déplacements de meubles, ne faites jamais glisser les meubles à nu sur votre revêtement de sol. Soulevez-les toujours!
- ◆ Prévoyez des paillassons aux entrées pour éviter l'incrustation de salissures et de cailloux.

**N'employez pas** | de produits mordants, corrosifs, abrasifs, cires ou produits filmogènes.

### NL

#### DE 'EASY CARE' ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN VAN AQUA-STEP

**Onderhoud** | Als dagelijks onderhoud is slechts een stofzuigerbeurt nodig. Nadien reinigt u deze met water en zeep.

**Hardnekkige vlekken** | Morsen mag! Aqua-Step is 100% waterproof en zwelt niet! Hij is bestand tegen de meeste vloeistoffen. Vlekken zoals koffie, thee, sausen, frisdrank, bier, wijn, fruit, melk, ... zijn gemakkelijk verwijderbaar met lauw water en een detergent. Gebruik een absorberende doek. Verf, inkt, nagallak en lipstick zijn te verwijderen

met een traditionele vlekkenverwijderaar of een weinig white spirit.

#### Aangewezen |

- ◆ Bevestig vilt onder poten van tafels, stoelen en ander meubilair
- ◆ Til uw meubels op ipv te verschuiven als je ze wilt verplaatsen
- ◆ Leg een vuilabsorberende mat bij ingangen tegen hardnekkig vuil

**Af te raden** | Gebruik geen schuur- of polijstmiddelen, waxen, andere beschermlagen.

### DE

#### DIE AQUA-STEP 'EASY CARE' PFLEGEANLEITUNG

**Pflege** | Die normale Reinigung erfolgt einfach und schnell durch den Staubsauger mit Bürstenkopfeinstellung. Je nach Nutzung und der damit verbundenen Verschmutzung wird der Fußboden mit wasser und seife sauber gemacht.

**Hartnäckige Flecken** | Verschütten ist erlaubt! Aqua-Step ist 100% wasserfest. Kaffee, Tee, Wein, Obst oder Milch lassen sich mühelos mit lauwarmem Wasser und einem Pflegemittel auf Essigoder Alkoholbasis entfernen. Farbe, Tinte, Lippenstift, Nagellack, ... lassen sich mit Nagellackentferner, Reinigungsbenzin oder mit einem speziellen

Universalfleckenentferner problemlos beheben.

#### Besondere Vorsorge |

- ◆ Bringen Sie an Stuhlfeßen, Tischbeinen, Schränken und anderen Möbeln Filzschutzgleiter an!
- ◆ Heben Sie beim Umstellen schwerer Möbel diese an und vermeiden Sie diese zu schieben!
- ◆ Schützen Sie Ihren Fußboden vor großem Schmutz, indem Sie Türmatten, bzw. Schmutzfangmatten in Eingangsbereichen verwenden!

**Abzuraten** | Vermeiden Sie Waschen, Polieren oder das Auftragen von Schutzschichten.

### SP

#### CONSEJOS DE MANTENIMIENTO 'EASY-CARE' AQUA-STEP

**Mantenimiento** | Le bastará pasar el aspirador con sistema de cepillo. Según la frecuencia de uso y el grado de suciedad, se aconseja con agua y jabón.

**Las manchas resistentes no se incrustan en este suelo!** | Que sea café, té, limonada, cerveza, ketchup, sopa, salsas, frutas y leche... todo se elimina con agua tibia, detergente con base de alcohol, o, de vinagre aplicado sobre un trapo absorbente. Pintura, tinta, pintura labios, barniz de uñas y otros productos similares, todo desaparece fácilmente aplicando un disolvente de barniz de uñas, aguarras u otro quitamanchas universal específico.

**Precaución de uso** | Aunque este suelo sea muy resistente, les recomendamos tomar las precauciones siguientes:

- ◆ Instalar protecciones debajo de las patas de mesas, sillas y otros muebles pesados
- ◆ Durante el desplazamiento de muebles, nunca arrastrar los muebles sobre el suelo. Levantarlos siempre
- ◆ Prever en las entradas un felpudo de manera a evitar la incrustación de suciedad y de piedrecitas

**No utilizar** | productos corrosivos, abrasivos, ceras, o productos filmógenos

### I

#### LE SEMPLICI REGOLE DI MANUTENZIONE 'EASY-CARE' DI AQUA-STEP

**Cura basilare** | sarà sufficiente passare l'aspirapolvere o la scopa morbida. In funzione del livello di utilizzo e di sporco, potrete procedere a intervalli regolare con un lavaggio del pavimento.

**Macchie ostinate** | qualunque macchia di caffè, te, frutta, bevanda, salse, latte ... si toglie con facilità utilizzando l'acqua tiepida, o detergenti a base d'alcool o aceto, e un panno morbido. Aqua-Step è impermeabile al 100%.

#### Raccomandazioni |

- ◆ Posizionate sempre e comunque dei feltrini sotto i piedini dei mobili e/o delle sedie
- ◆ Quando spostate i mobili, sollevateli sempre e non trascinateli.
- ◆ Mettete sempre degli zerbini all'ingresso degli ambienti per rimuovere sporco e brecciolino che può essere sulla suola delle scarpe.

**Non adoperate mai** | prodotti corrosivi, né applicate vernici al pavimento: invaliderebbero la garanzia.

# EXTENDED WARRANTY



**20** year **WARRANTY**  
20 YEAR RESIDENTIAL

**5** year **WARRANTY**  
5 YEAR COMMERCIAL

 **WASHABLE**  
WATER & SOAP

 **-30% dB**  
SOUND ABSORBING

 **WEAR RESISTANT AC4**  
HEAVY DOMESTIC / GENERAL COMMERCIAL USE

 **EXTRA STRONG IC3**  
HEAVY COMMERCIAL USE

 **ANTI-BACTERIAL**  
HYGIENIC - HYPOALLERGENIC

 **UNINTERRUPTED**  
INSTALLATION UNDER DOORWAYS

 **ECO RESPONSIBILITY**  
100% RECYCLABLE

 **100%  
WATERPROOF**

**UNICLIC** 



**aqua·step**®

100% WATERPROOF FLOORING

[www.aquastep.be](http://www.aquastep.be)

## ENG

Aqua-Step comes with a warranty in residential use which covers materials and manufacturing defects. The warranty becomes effective on the date of purchase. In order to make a warranty claim, the original dated invoice, containing a distributor's stamp must be submitted together with the official Aqua-Step complaint form. The warranty is valid for a period of 20/5 years on a sliding scale, meaning a percentage depreciation of the product.

### What is covered?

- Waterproof warranty: Aqua-Step's unique benefit is that it is 100% waterproof and will not swell even not when over using water, so it's the only laminate flooring which is suitable for humidity!
- Wear resistance: when used in normal household/commercial conditions
- Resistance to stains such as ketchup, red wine, fruit, rubber marks

- Resistance to fade: Aqua-Step will remain colour proof and will not fade because of sunlight or artificial light

### What is not covered?

- Unsuitable use, eg. outside applications
- Damage caused by spike heel shoes, grit, the lack of protection of furniture, sand or other abrasive materials
- Damage caused by natural disasters
- Improper installation

### What is excluded?

Aqua-Step only covers the replacement of eventual defective goods and does not cover any labour costs and/or other costs than the Aqua-Step floor itself.

## FR

Aqua-Step offre une garantie pour usage domestique couvrant des défauts de fabrication inhérents au produit. La garantie court à partir de la date d'achat. Afin de revendiquer les droits sur la garantie, la preuve d'achat doit mentionner le cachet de la surface de vente ainsi que le formulaire de plainte Aqua-Step doit être dûment complété. Tous deux doivent être envoyés au siège social de Aqua-Step. La garantie est dégressive, en ce sens qu'elle tiendra compte d'une perte de valeur due à l'usage, en l'occurrence 1/20 ou 1/5 par an, à partir de l'année d'achat du revêtement de sol.

### La garantie couvre:

- Hydrofuge: la caractéristique unique de Aqua-Step est la résistance à l'eau, le produit n'absorbe pas d'eau ainsi l'utilisation pour tout lieu à taux d'humidité élevé est conseillées
- La résistance à l'usure: tenant compte d'un

usage domestique/commercial normal

- La résistance aux taches: ketchup, vin rouge, traces de semelles...
- La résistance à la décoloration: Aqua-Step ne décolore par suite à l'exposition à la luminosité

### La garantie ne prévaut pas suite à:

- Une utilisation impropre qui se distingue de tout usage normal: manque de protection aux meubles, ou autres matières abrasives (ex sable)
- Un entretien incorrect et une pose non conforme
- Domages causés par des désastres naturels. La pose du produit à l'extérieur n'est pas conseillée.

### Exclusion:

En cas de réclamation justifiée, la garantie prévoit le remplacement des seuls éléments abîmés. En aucun cas Aqua-Step n'indemniserait quelque autre coût, ni des frais de pose.

## NL

Aqua-Step biedt u een garantie op haar vloeren voor residentieel gebruik. Deze garantie omvat materiaal- of productiegebreken. De garantie gaat in op de datum van aankoop. Om een garantieclaim in te dienen, moet u de originele, gedateerde factuur indienen, voorzien van een stempel van de verdeler samen met een correct ingevuld Aqua-Step klachtenformulier. De garantie is geldig voor een periode van 20 of 5 jaar en is bepaald volgens een glijdende schaal, i.e. zij wordt toegepast volgens een percentage gelijk aan de waardevermindering van het product.

### Wat is gedekt?

- Vochtbestendigheid: Aqua-Step's unieke argument is het feit dat het 100% waterproof is. Zelfs bij overvloedig gebruik van water zal het niet zwellen.
- Slijtvastheid: Aqua-Step garandeert dat het oppervlak bij normaal gebruik slijtagebestendig blijft na de aankoop.
- Vlekkenbestendigheid: Aqua-Step

laminaatvloeren zijn bestand tegen vlekken zoals van rode wijn, ketchup, fruit, rubberen zolen, ...

- Kleurechtheid: Aqua-Step zal zijn kleur behouden en zal niet van kleur veranderen door UV-licht of kunstlicht.

### Wat is niet omvat in de garantie?

- Gebrekkelijk onderhoud
- Onnatuurlijke slijtage zoals veroorzaakt door spijkerzolen, onvoldoende bescherming tegen meubilair, grind, zand en andere harde materialen
- Schade veroorzaakt door natuurrampen
- Buitengebruik wordt niet geadviseerd
- Gebrekkige plaatsing, niet uitgevoerd volgens onze leginstructies

### Wat behoort niet tot deze garantie?

Aqua-Step dekt de vervanging van eventueel beschadigde goederen en dekt in geen geval (her) installatie- of andere kosten dan de vloer zelf.

## DE

Die Aqua-Step Laminatböden bieten eine Garantie für den privaten Gebrauch, die Material- und Herstellungsfehler abdeckt. Diese Garantie beginnt vom Kaufdatum an. Bei Garantieansprüchen muss die datierte mit dem Stempel des Händlers versehene Originalrechnung vorgelegt werden, zusammen mit dem original Aqua-Step Formblatt. Die Gültigkeit der Garantie verfällt nach 20 oder 5 Jahren und wird in Form einer ablaufenden Skala angeboten. Dies bedeutet: wenn diese Skala angewendet wird, muss eine prozentuale Wertminderung des Produkts zugrunde gelegt werden.

### Was wird abgedeckt?

- Wassergarantie: Aqua-Step ist 100% wasserfest, auch wenn viel Wasser auf den Laminatboden gelangt quillt es nicht.
- Abnutzungsfestigkeit: Aqua-Step garantiert, dass das Laminat unter normalen Gebrauchsbedingungen nach dem Kauf eine Abnutzung standhält
- Flecken-Beständigkeit: Aqua-Step Laminatböden sind beständig gegen Flecken

wie beispielsweise Rotwein, Ketchup, Obst oder Krepsohlen

- Lichtbeständigkeit: Aqua-Step behält seine Farbe und wird sich nicht durch UV-Licht oder Kunstlicht verändern

### Die Garantie deckt keine Schäden ab, die verursacht wurden durch:

- Falsche Pflege
- Sehr extreme Abnutzung wie auch Beschädigungen durch Schuhe mit Nagelsohlen, unzureichenden Schutz von Möbeln, Steinen, Sand und anderen scheuernden Elementen
- Schäden aus Naturkatastrophen
- Installationen, bei denen unsere Verlege-Anleitungen nicht entsprechend berücksichtigt wurden
- Äußerhäusliche Verlegungen

### Was ist von dieser Garantie ausgeschlossen?

Aqua-Step deckt den Ersatz von eventueller beschädigter Ware ab, deckt jedoch nicht die (Wieder)Verlegung oder andere Kosten ab.

## SP

Aqua-Step ofrece una garantía para el uso doméstico y comercial según su clasificación que cubre defectos de fabricación debido al producto. La garantía empieza a partir de la fecha de compra. Para utilizar el derecho a esta garantía, el comprobante de compra debe llevar el sello del punto de venta, y el formulario de quejas de Aqua-Step debe estar correctamente rellenado. Estos dos documentos deben enviarse a la sede social de Aqua-Step. La garantía tiene una devaluación, teniendo en cuenta la pérdida de valor debido al uso del material, de 1/20 o 1/5 por año a partir del año de compra del producto.

### La garantía cubre:

- Hidrófugo: La característica única de Aqua-Step es la resistencia al agua. El producto no absorbe agua, y por esta razón su uso se recomienda especialmente en sitios donde la humedad es elevada, o puede serla.
- La resistencia al desgaste: Teniendo en cuenta

el uso doméstico y comercial normal.

- La resistencia a las manchas: Ketchup, vino tinto, marcas de zapatos...
- La resistencia a la decoloración: Aqua-Step no se decolora con la exposición a la luz.

### La garantía no se aplica después de:

- Un uso inapropiado que se distingue de cualquier uso normal: Falta de protección debajo de los muebles, e otras materias abrasivas. (Ej. Arena).
- Un mantenimiento incorrecto y una colocación no conforme.
- Daños debidos a desastres naturales.
- La colocación del producto no se aconseja en el exterior.

### En caso de reclamación justificada...

Aqua-Step se compromete en cambiar únicamente los elementos dañados. En ningún caso Aqua-Step asumirá otros gastos, incluso de colocación.

## I

Aqua-Step offre una garanzia per l'uso in ambito domestico che copre eventuali difetti di fabbricazione del prodotti. La garanzia parte dalla data di acquisto del bene. Per poter avvalersi della garanzia è necessario presentare l'originale della fattura d'acquisto e un modulo prestampato di contestazione debitamente compilato. La garanzia ha valore per 20/5 anni a partire dal momento dell'acquisto, tenendo conto del deprezzamento del prodotto nel tempo.

### Cosa è compreso?

- Garanzia di impermeabilità: Aqua-Step è il solo pavimento laminato impermeabile al 100% che non si rigonfierà o danneggerà in presenza di acqua
- Resistenza all'abrasione, tenuto conto di un utilizzo domestico/commercial normale
- Resistenza alle macchie tipo ketchup, vino

rosso, frutta, tracce di gomme, etc

- Resistenza alla decolorazione: Aqua-Step non decolorerà per l'esposizione ai raggi solari o alle luci artificiali

### Cosa non è compreso?

- Un utilizzo non corretto
- Danni causati da tacchi a spillo con punte di metallo, sabbia e/o brecciolino, mancanza di protezione dei piedini dei mobili, prodotti abrasivi
- Danni causati da disastri naturali
- Pose non professionali

### Cosa è escluso?

In caso di reclamo motivato, la garanzia coprirà la sostituzione del prodotto, ma in nessun caso i costi di posa e/o ad altra natura reclamati

# TEST OF TIME - AC4



**20** year **WARRANTY**  
20 YEAR RESIDENTIAL

**5** year **WARRANTY**  
5 YEAR COMMERCIAL

 **WASHABLE**  
WATER & SOAP

 **-30% dB**  
SOUND ABSORBING

 **WEAR RESISTANT AC4**  
HEAVY DOMESTIC / GENERAL COMMERCIAL USE

 **EXTRA STRONG IC3**  
HEAVY COMMERCIAL USE

 **ANTI-BACTERIAL**  
HYGIENIC - HYPOALLERGENIC

 **UNINTERRUPTED**  
INSTALLATION UNDER DOORWAYS

 **ECO RESPONSABILITY**  
100% RECYCLABLE

 **100%  
WATERPROOF**

**UNICLIC** 



**aqua·step**®

100% WATERPROOF FLOORING

[www.aquastep.be](http://www.aquastep.be)

	Norm Norm Norme Norm Norma	Unit Eenheid Unité Einheit Unidad	Standard Standaard Standard Standard Standard	Result Resultaat Résultat Resultat Resultado
ABRASION   slijtvastheid   usure   Abrieb   abrasión	EN13329	IP	>= 4000	4800
IMPACT   impact   impact   StoB   impacto	EN13329	Newton	>= IC2	IC3
STAIN   vlekken   taches   Flecken   manchas	EN438-2	class	>= 4	5
UV LIGHT   UV licht   lumière UV   UV Licht   luz UV	EN ISO 105-B02	class	>= 6	7
SURFACE SOUNDNESS   oppervlaktreksterkte   arrachement de la surface   arranque de la superficie	EN13329	N/mm <sup>2</sup>	>= 1,00	1,91
STATIC INDENTATION   statische indringing   poinçonnement après charge statique   huella residual tras la aplicación de una carga estática	EN 433	mm	<= 0,01	< 0,01
CASTOR CHAIR EFFECT   stoel op wielen   chaises à roulettes   Stuhllolleneignung   silla con ruedas	EN 425		no damage	no damage
FURNITURE LEG EFFECT   tafelpoot   pied de meuble   Druckfestigkeit   mobiliario	EN 424		no damage	no damage
THICKNESS SWELLING   zwelling   gonflement   Quellung   hinchazón	EN13329	%	<= 18	0
SLIP RESISTANCE   slipvastheid   résistance anti-dérapage   Schleuderresistenz   resistencia al antideslizante	EN13893	μ	>= 0,3	0,46
THERMAL RESISTANCE   thermische weerstand   dissipation thermique   thermische Resistenz   resistencia al termodinámica	ISO8302	m <sup>2</sup> K/W	< = 0,15	0,048
FLOOR HEATING SYSTEM   vloerverwarming   chauffage au sol   Fussbodenheizung   calefacción por el suelo	water-based		OK	OK (max 40°C)
FLOOR COOLING SYSTEM	water-based		damage	OK
FIRE RESISTANCE   brand weerstand   résistance au feu   Feuerresistenz   resistencia al fuego	EN13501-1	class	C <sub>f</sub> /s <sub>1</sub>	C <sub>f</sub> /s <sub>1</sub>
BENDING STRENGTH   treksterkte   traction   Zugstarke   tracción	EN319	kg/lm		425
SCRATCH RESISTANCE   krasvastheid   résistance aux griffes   Kratzfestigkeit   resistencia al zarpazo	EN13329	Newton	>= 3	3,75
DIMENSIONAL STABILITY   dimensionele stabiliteit   stabilité dimensionnelle   dimensionale Stabilität   estabilidad dimensionales	EN13329	mm	<= 0,90	0,04
FORMALDEHYDE EMISSION	EN717-1	mg/m <sup>3</sup>	<= 0,124	0
PENTACHLOROPHENOL EMISSION	EN12673	mg/m <sup>3</sup>	0	0
SOUND TRANSMISSION   geluidstransmissie   transmission du son   Trittschall   transmisión acústica	ISO 140-8/717-2	dBΔL <sub>w</sub>	>= 22	28
SOUND TRANSMISSION   geluidstransmissie   transmission du son   Trittschall   transmisión acústica	ISO 140-8	dBΔL <sub>in</sub>	>= 10	14
SOUND REFLECTION   geluidsreflectie   reflexion du son   Raumschall   reflexión acústica	EPLF 021029-3	sone-bark/bark	5/8	3,2/8

(\*) 8 mm Aqua-Step + 3 mm Aqua-Base

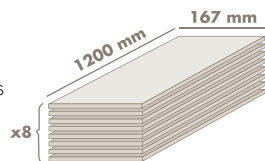
**aqua·step®**

**Size:** 1200 x 167 mm / 47,24 x 6,57 inches

**Thickness:** 8 mm / 0,31 inches

**Box:** 8 planks / 1,60 m<sup>2</sup> / 17,26 sq. ft.

**Pallet Quantity:** 52 boxes



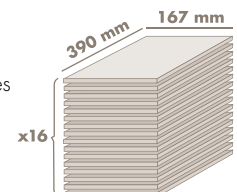
**aqua·step® mini**

**Size:** 390 x 167 mm / 15,35 x 6,57 inches

**Thickness:** 8 mm / 0,31 inches

**Box:** 16 planks / 1,04 m<sup>2</sup> / 11,22 sq. ft.

**Pallet Quantity:** 84 boxes



## 100% WATERPROOF AQUA-STEP VERSUS “WATERRESISTANT” WOOD-BASED LAMINATES

	Aqua-Step	Other “water resistant” laminate
	INVENTOR / FIRST PRODUCER	
<b>Core</b>	PVC - synthetic	HDF - woodbased
<b>Waterproof</b>		
100% waterproof warranty	20 years	1 hour
% swelling when wet	0%	8%
Washable with water & soap	✓	×
Waterproof accessories	✓	×
<b>Installation</b>		
Humidity acclimatisation time	not needed	48 hours
Installation without damp barrier	✓	×
Installation without silicone	✓	×
Installation without sealing strips	✓	×
Uninterrupted installation under doorways	✓	×
Underfloor cooling system	✓	×
<b>Warranty</b>	20 years	10 years
No surface restrictions (in m <sup>2</sup> )	✓	×
Other underfloors allowed (max. 2mm)	✓	×
Other skirtings allowed	✓	×
<b>Finishings</b>		
Flat	✓	✓
Beveled	✓	×
<b>Use</b>		
Commercial use and impact IC3	✓	×
<b>Eco responsibility</b>		
100% recyclable	✓	×
0% formaldehyde, 0% VOC's	✓	×

## DOES AQUA-STEP WORK?

Does Aqua-Step have better resistancy to water than other laminate floors? The biggest fears of traditional laminates are water, condensation and moisture, which Aqua-Step effortlessly withstands. Aqua-Step is the inventor and first producer of waterproof laminate flooring. Aqua-Step can be used for extensive residential and commercial applications where traditional laminate cannot. Moreover an extended warranty is given contrary to traditional laminates. Aqua-Step can be cleaned with water and soap with 0% swelling of the boards. The floor can be held bacteria free and mould free, which is ideal for little children who love to play on the floor, allergy sufferers or pet-lovers.

Is Aqua-Step strong enough? The core of the board is made of a high quality synthetic resin in combination with a honeycomb structure which outperforms in product strength and results in an IC3 strength classification, the highest rating in its category. It withstands heavy loads and falling of objects. What about the strength of the locking system? Thanks to the use of the Uniclic locking system in combination with the high quality core in synthetic resins, a 100% improvement of the strength of the longitudinal and transversal locking means is obtained, unlike traditional laminate flooring. So no fears for open joints.

Aqua-Step doesn't need expansion profiles? With Aqua-Step you can cover large surfaces without the use of intermediate expansion profiles under doorways. From the bathroom to sleeping room, from kitchen to living room...resulting in an esthetical enhancement and enlarging your room optically. This easy and fast installation is achieved with no extra accessories. This saves you extra costs and leaves you more time to enjoy your beautiful Aqua-Step floor.

### AQUA-STEP



### OTHER LAMINATE FLOOR



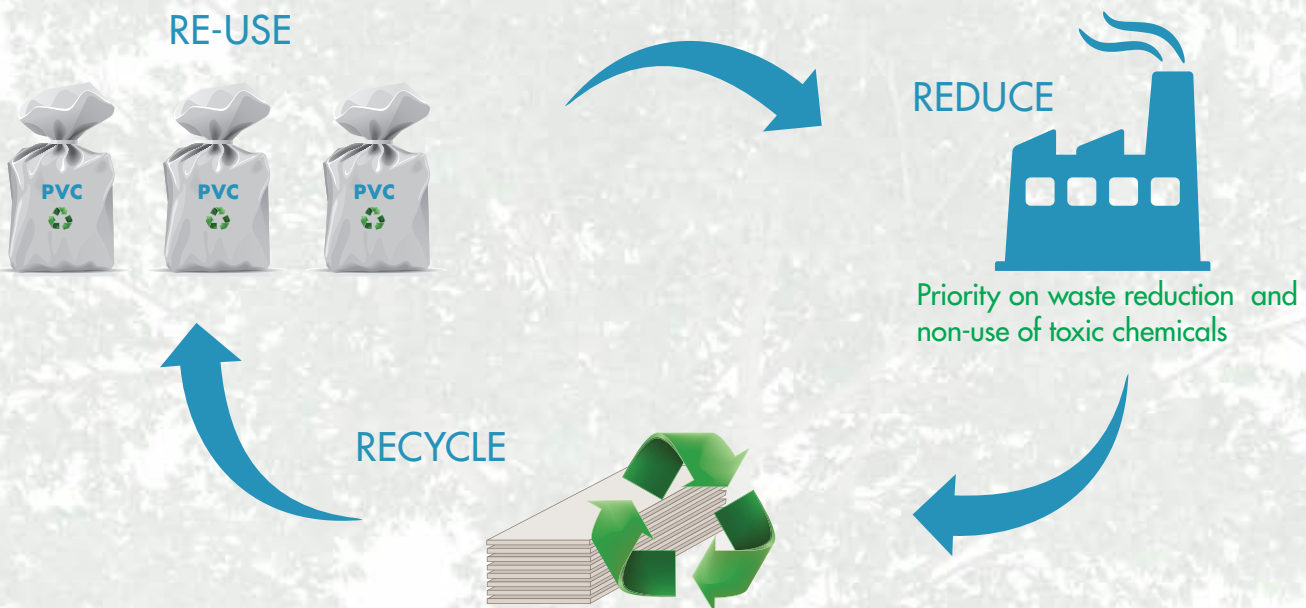


## REDUCE, RE-USE AND RECYCLE

Most often referred to as the “three R’s”, the phrase “Reduce, Re-use, Recycle” is a simple formula that encourages people, businesses, and municipalities to utilize goods that are already manufactured rather than continue to use only limited raw materials to produce replacement goods.

**AQUA-STEP** is committed to implemented this simple formula for its production to achieve the following goals:

**AQUA-STEP IS MADE OF 100% RECYCLED MATERIAL! AQUA-STEP IS 100% RECYCLABLE!**



## SUSTAINABILITY

**AQUA-STEP** is committed to being a **pro-environment company creating eco-friendly products** for the marketplace.

We focus our product research and development, manufacturing approach and recycling efforts towards demonstrating how we value the environment and wish to protect its future for generations to come.

From recycling 100% of the water used in the production process, we strive to ensure a healthy workplace along with an eco-conscious approach in product development, waste management and conservation efforts.





ORIGINAL

**WOOD**



SHIPDECK

**SHIPDECK**



PEARL 4V

**STONE**



WOOD 4V

WOOD 2V



SHIPDECK



PEARL 4V

## PACKAGING DETAILS

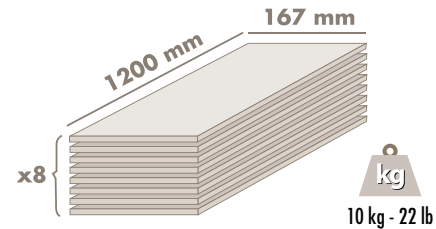
### aqua·step®

**Size:** 1200 x 167 mm / 47,24 x 6,57 inches

**Thickness:** 8 mm / 0,31 inches

**Box:** 8 planks / 1,60 m<sup>2</sup> / 17,26 sq. ft.

**Pallet Quantity:** 52 boxes



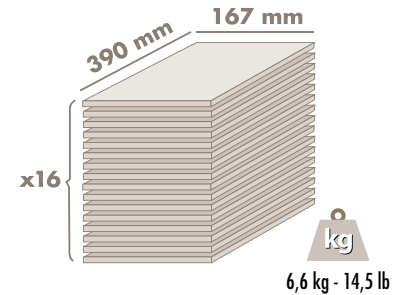
### aqua·step® mini

**Size:** 390 x 167 mm / 15,35 x 6,57 inches

**Thickness:** 8 mm / 0,31 inches

**Box:** 16 planks / 1,04 m<sup>2</sup> / 11,22 sq. ft.

**Pallet Quantity:** 84 boxes



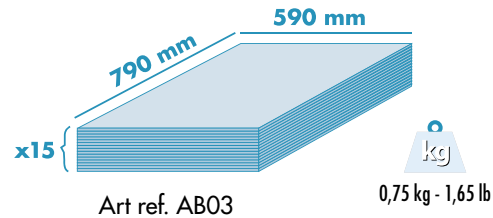
### aqua·base® underlayer

**Size:** 790 x 590 mm / 31,10 x 23,23 inches

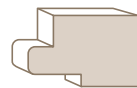
**Thickness:** 3 mm / 0,12 inches

**Box:** 15 sheets / 7 m<sup>2</sup> / 75,35 sq. ft.

**Pallet Quantity:** 44 boxes



## ACCESSORIES



**TAPPING BLOC**  
CALE DE FRAPPE  
STOOTBLOK  
SCHLAGKLOTZ  
BLOQUE DE IMPACTO  
APPOSITO BATTITORE

100 x 55 x 20 mm  
1 box = 30 blocs

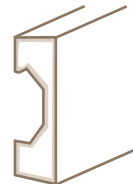
Art ref. 3150



**SKIRTING CLIPS**  
ATTACHES DE PLINTHES  
BEVESTIGINGSCLIPS  
LEISTENCLIPS  
ABRAZADERAS PARA RODAPIÉS  
CLIP PER BATTISCOPIA

1 bag = 30 clips, 1 clipholder  
1 box = 15 bags  
1 pallet = 60 boxes

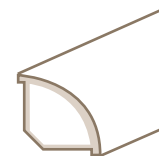
Art ref. SC70



**SKIRTING**  
PLINTHE  
PLINT  
SOCKELLEISTE  
ZÓCALO  
BATTISCOPIA

12 x 70 x 2350 mm  
0.47 x 2.76 x 94.25 inches  
1 pack = 7.05 m


Art ref. SK70



**QUARTERROUND**  
QUARTS-DE-ROND  
KWADRANT  
VIERTELSTAB  
CUADRANTE  
QUADRANTE

19 x 19 x 2350 mm  
0.75 x 0.75 x 94.25 inches  
1 pack = 11.15 m

Art ref. QR19



**QUARTER ROUND**  
in all matching colors  
19 x 19 x 2350 mm  
100% waterproof



The quarter round is a beautifully shaped skirting designed to cover wide gaps.



Fasten your quarter round on the wall by putting some glue at the backside.



For areas with regular floods put some glue in the angle of the quarter round and the board.



**SKIRTING**  
in all matching colors  
12 x 70 x 2350 mm  
100% waterproof



A clean-cut, minimalistic skirting board with a height of 7 cm that fits in every interior.



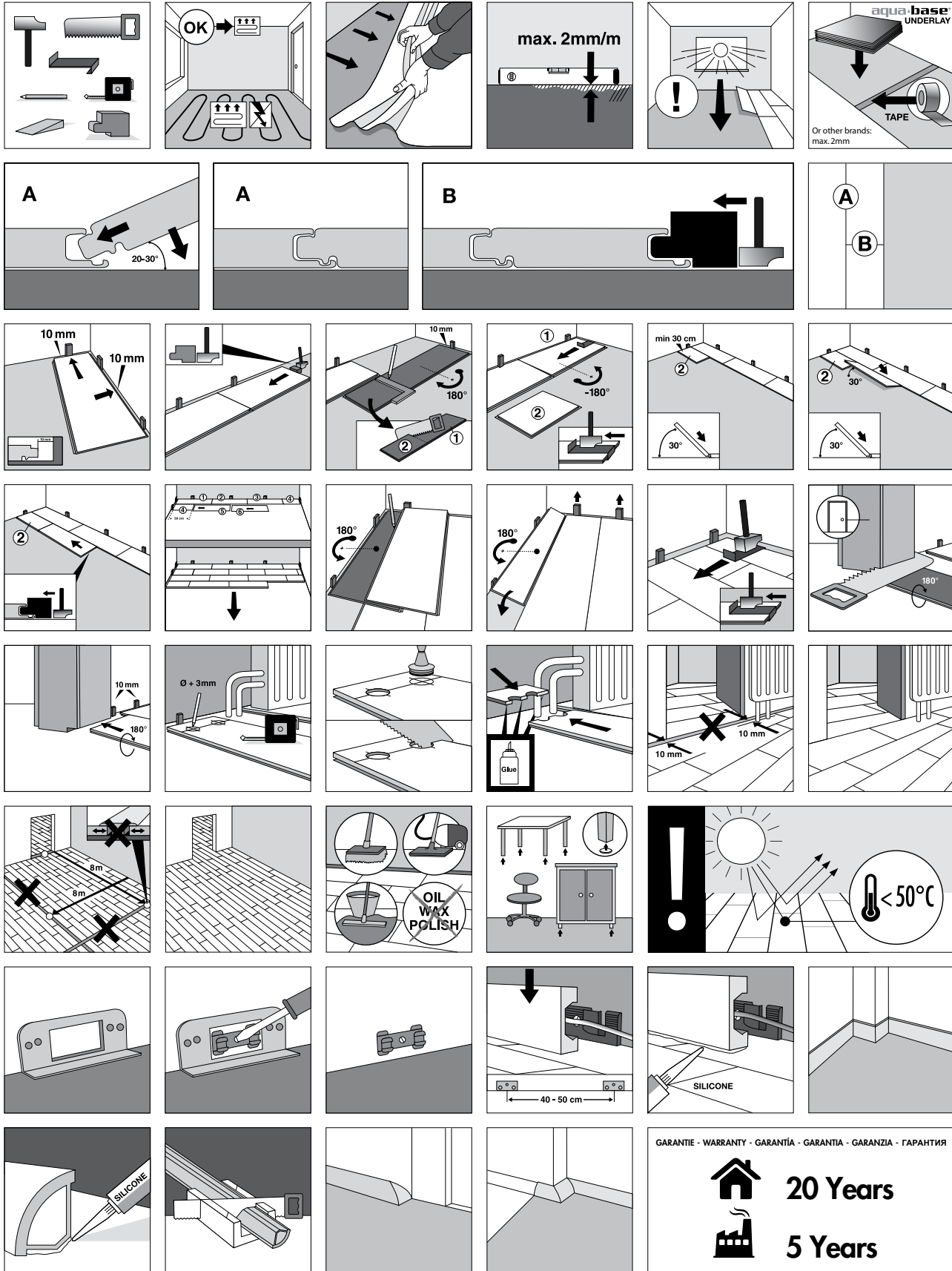
**SKIRTING CLIPS:** An invisible, quick and removable fastening system. 1 bag: 30 clips, 1 clipsholder



Possibility to hide cable wires thanks to the invisible cable duct.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

**aqua·step®**  
100% WATERPROOF FLOORING



**ENG** Keep the boards in room temperature (between 18°C and 24°C) for at least 48 hours before you start the installation. Heating sources or others with direct radiation of more than 50° C are not allowed.

**FR** Conservez les panneaux pendant 48 heures à température ambiante (entre 18°C et 24°C) avant de commencer la pose. Tout chauffage ou autre source de chaleur procurant une radiation directe de plus de 50°C n'est pas autorisé.

**DTS** Bewahren Sie die Tafeln mindestens 48 Stunden bei Raumtemperatur (18°C - 24°C) auf, bevor Sie mit der Installation anfangen. Direkter Wärmestahlung auf den Boden mit einer Temperatur ab 50°C sind strengstens zu vermeiden.

**NL** Bewaar de panelen gedurende ten minste 48 uur bij kamertemperatuur (18°C - 24°C) alvorens u met de plaatsing begint. Warmtestraling op de vloer vanaf 50°C is ten strengste te vermijden!

**SP** Deje reposar los tableros al menos 48 horas a temperatura ambiente (18°C - 24°C) antes de empezar su montaje. Queda prohibido todo tipo de calefaccion a cualquier otra fuente de calor que produzca una radiacion directa de mas de 50°C.

**IT** Prima di iniziare la posa tenere i listoni a temperatura ambiente (18°C - 24°C) per almeno 48 ore. Il prodotto non può essere utilizzato in presenza di fonti di calore con irraggiamento diretto a temperature superiori a 50°C

**POR** Antes de iniciar a instalação, mantenha as lâminas à temperatura ambiente (18°C - 24°C) durante pelo menos 48 horas. Não é autorizado aquecimento, ou qualquer outra fonte de calor que possua uma radiação directa, de mais de 50°C.

**RUS** Держите доски при комнатной температуре (от 18°C до 24°C) минимально 48 часов перед укладкой. Отопительная система или другой прибор с непосредственным источником теплового излучения более 50°C не допускается.

GARANTIE - WARRANTY - GARANTÍA - GARANTIA - GARANZIA - ГАРАНТИЯ

**20 Years**

**5 Years**